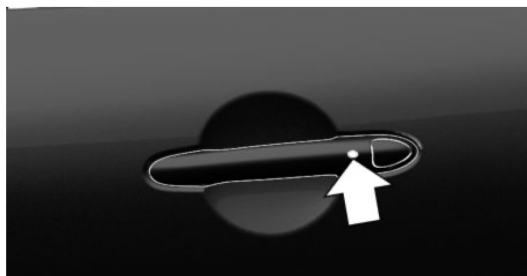


- 1 Otkrit'** (После разблокировки нажмите и удерживайте кнопку на ключе автомобиля. Окна открываются, пока нажата кнопка на ключе автомобиля.)
- 2 Zakrit**
- 3 Bagazhnik**
- 4 Sirena (Panika)**



**Zakrit/ Otkrit iznutri**

Доступ к автомобилю возможен без использования ключа автомобиля.  
Достаточно носить ключ от автомобиля с собой, например, в кармане брюк.



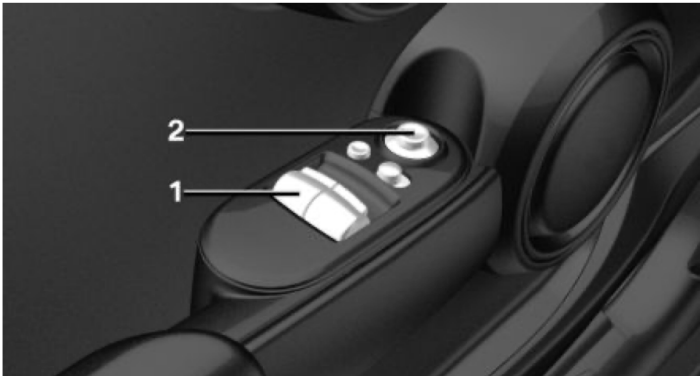
**Разблокировка автомобиля**  
Нажмите кнопку на ручке двери водителя или переднего пассажира.  
**Запирание автомобиля**  
Нажмите кнопку на ручке двери водителя или переднего пассажира.



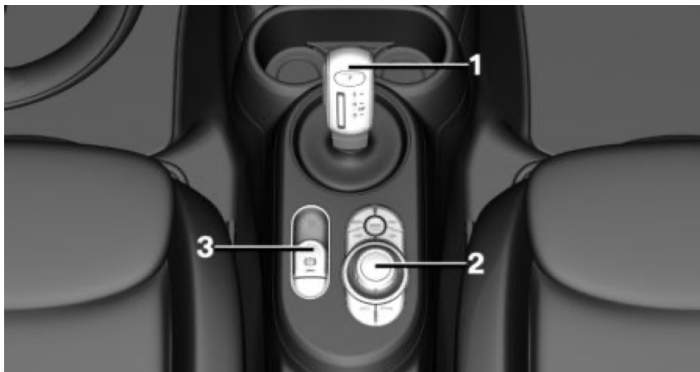
- 1** Ближний свет, противотуманные фары
- 2** дальнего света, повторитель фар, указатель поворота
- 3** Комбинация приборов
- 4** Система стеклоочистителей



Otkrit bagazhnik



1 электрические стеклоподъемники  
2 наружных зеркал



1 Рычаг селектора  
2 Dzhоistik displeja с кнопками  
3 Стояночный тормоз

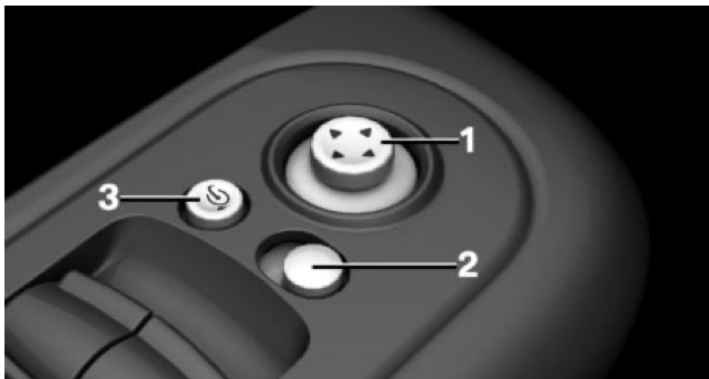
<b>MENU</b>	Нажмите один раз: вызывает главное меню. Двойное нажатие: отображает все пункты главного меню.
<b>COM</b>	Вызовит меню «Связь».
<b>MEDIA</b>	Вызовите меню Медиа/Радио.

<b>NAV</b>	Вызовите меню ввода пункта назначения для навигации.
<b>CarPlay</b>	Вызовите меню CarPlay.
<b>MAP</b>	Вызовите навигационную карту.

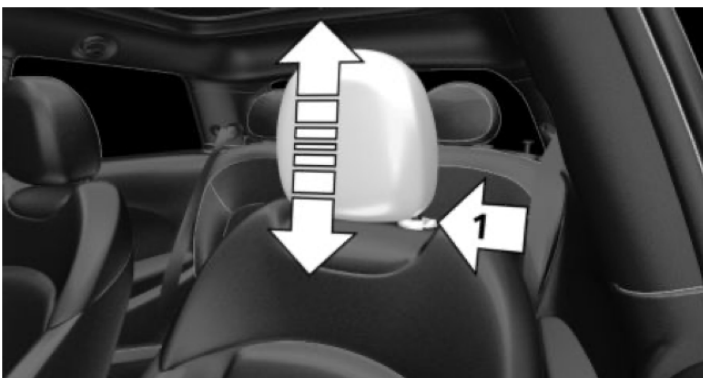
<b>BACK</b>	Нажмите один раз: открывается предыдущий дисплей. Нажмите и удерживайте: откройте меню, которое использовалось последним.
<b>OPTION</b>	Вызовите меню «Параметры».



- 1 Продольное направление
- 2 Поддержка бедра
- 3 Высота
- 4 Наклон спинки



- Регулировка наружных зеркал
- 1 Регулировка
  - 2 Выбор зеркала, Автоматический контроль бордюра
  - 3 Складывание и раскладывание



- Чтобы поднять: поднимите подголовник вверх.
- Чтобы опустить: нажмите кнопку, стрелка 1, и опустите подголовник вниз.



регулировка руля:

- 1. Опустите рычаг вниз.
- 2. Переместите рулевое колесо на желаемую высоту и угол в соответствии с положением вашего сиденья.
- 3. Снова поднимите рычаг вверх.



Slidenje Otkinut dla passazhira



Дисплей в комбинации приборов  
Индикация READY показывает, что  
автомобиль готов к движению.

Состояние готовности к вождению

Общая информация

Активированное состояние готовности к движению эквивалентно работающему двигателю в обычных автомобилях.

Кнопка запуска/остановки:

Нажатие кнопки «Пуск/Стоп» включает или выключает режим ожидания.

Состояние готовности к вождению переключается загорается при нажатии педали тормоза, одновременно нажимая кнопку Start/Stop .

Включение состояния готовности к вождению

1. Закройте дверь водителя.
2. Нажмите педаль тормоза.
3. Нажмите кнопку «Пуск/Стоп».

Состояние готовности к движению включено.

Вождение возможно при соблюдении следующих условий:

- Уровень заряда высоковольтной аккумуляторной батареи достаточен.
- Дверь водителя закрыта.
- Зарядный кабель отсоединен.

Вождение

1. Включите состояние готовности к работе.
2. Нажмите на тормоз и включите селектор рычаг в положении D или R.
3. Отпустите стояночный тормоз.
4. Нажмите педаль акселератора, чтобы начать движение.

!!!!

- Блокировка: выход из положения рычага селектора Р возможен только при активированном состоянии готовности к движению.
- Блокировка рычага переключения передач: на неподвижном автомобиле нажмите педаль тормоза, прежде чем переключать передачи из положения Р или N - в противном случае запрос на переключение передач не будет выполнен.
- Блокировка рычага переключения передач: перед переключением из положения Р отсоедините зарядный кабель от автомобиля; в противном случае запрос на переключение передач не будет выполнен.

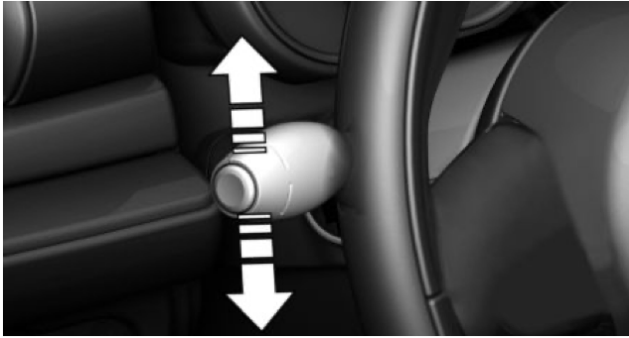


Включение рычага селектора в положение N, D, R  
Переместите рычаг селектора в нужном направлении.



Parking!  
Включение рычага селектора в положение Р  
Нажмите на тормоз и нажмите кнопку Р.

Ручной тормоз. Установите электрический стояночный тормоз: Нажмите переключатель, когда автомобиль стоит. Светодиод и индикатор загораются. Отпустить: Нажмите переключатель, наступая на педаль тормоза или рычаг селектора находятся в положении Р. Светодиод и индикатор погаснут. Стояночный тормоз отпущен.



### Указатель поворота

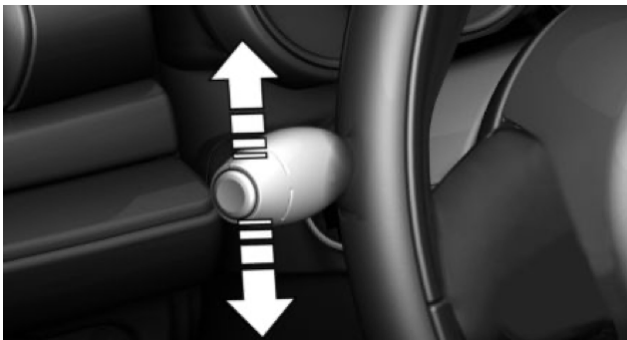
- Мигает: нажмите рычаг, преодолев точку сопротивления.
- Активация тройного указателя поворота: слегка коснитесь рычага вверх или вниз.
- Кратковременное мигание: нажмите рычаг до точки сопротивления и удерживайте его столько, сколько хотите, чтобы указатель поворота мигал.



### Дальний свет, повторитель фар

Нажмите рычаг вперед или потяните его назад.

- Включен дальний свет, стрелка 1.
- Дальний свет загорается при включении ближнего света.
- Выключение дальнего света/мигалка, стрелка 2.



### Стояночное освещение: (gabarit sboku)

- Включено: при выключенном режиме ожидания нажмите рычаг вверх или вниз, преодолев точку сопротивления, и удерживайте приibl. 2 секунды.
- Выкл.: кратковременно нажмите рычаг до точки сопротивления в противоположном направлении.



### Система стеклоочистителей

Включение/выключение дворников и щелчок стеклоочистителя

- Исходное положение дворников: положение 0.
- Датчик дождя: положение 1.
- Нормальная скорость стеклоочистителя: положение 2.
- Высокая скорость стеклоочистителя: положение 3



### Выключение и протирание

- Выключение: нажмите рычаг вниз, пока он не достигнет исходного положения.
- Щелчковая очистка: нажмите рычаг вниз от базового положения.



Bad weather light.



Automatic headlight control.  
Cornering light.



Lights off.  
Daytime driving lights.



Parking lights.

Свет для плохой погоды.

Автоматическое управление фарами.

Выключить свет.

Парковочные огни.





Dlinna zaderzhki



Нажмите рычаг вниз.  
– Чтобы отключить быструю очистку:  
дважды нажмите кнопку вниз.  
– Чтобы отключить обычное  
вытирание: нажмите один раз.  
– Пролыстывание: нажмите один раз.







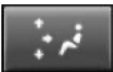




Очистка лобового стекла  
Потяните рычаг



Datchik Dozhdja



Button	Function
	Temperature.
	Air conditioning.
	Maximum cooling.
	AUTO program.
	Air recirculation mode.
	Adjusts the air flow, manual.
	Air distribution, manual.
	Defrosts and defogs the windows.
	Rear window defroster.

### Set interval period or sensitivity of the rain sensor



## Зарядка автомобиля



### Зарядка автомобиля

Крышка зарядного гнезда расположена с правой стороны автомобиля.

Всегда держите зарядное гнездо чистым и свободным от каких-либо препятствий.

Держите крышку гнезда для зарядки закрытой, когда гнездо для зарядки не используется.

Подключение зарядного кабеля  
Для подключения установите рычаг селектора в положение Р, выключите режим готовности к движению и разблокируйте автомобиль. При необходимости включите стояночный тормоз.

Перед подключением при необходимости очистите пространство между крышкой зарядного гнезда и зарядным гнездом, а также вилкой зарядного кабеля, например, удалите снег.

1. Нажмите на крышку гнезда для зарядки (стрелка). Крышка гнезда для зарядки открывается

2. Снимите крышку зарядного гнезда, стрелка.

3. При необходимости снимите крышку разъема зарядного кабеля.

4. При необходимости подключите зарядный кабель режима 2 к бытовой розетке или зарядный кабель режима 3 к порту зарядной станции переменного тока.

5. Вставьте соответствующий разъем зарядного кабеля и вставьте его до фиксации.

6. Удерживайте зарядный кабель, пока он не будет правильно зафиксирован.

При зарядке на зарядной станции следуйте инструкциям на зарядной станции.

## Отключение

Зарядка переменным током: когда процесс зарядки активен и автомобиль заблокирован, зарядный кабель блокируется. Перед отсоединением кабеля разблокируйте автомобиль.

Зарядка постоянным током: во время процесса зарядки зарядный кабель блокируется. По завершении процесса зарядки зарядный кабель автоматически разблокируется.

1. Отоприте автомобиль ключом, если он заперт.

Зарядный кабель разблокирован.

2. Нажмите кнопку разблокировки на ручке, стрелка 1, и возьмитесь за зарядный кабель в местах захвата.

Процесс зарядки прерван.

## Tire pressure specifications

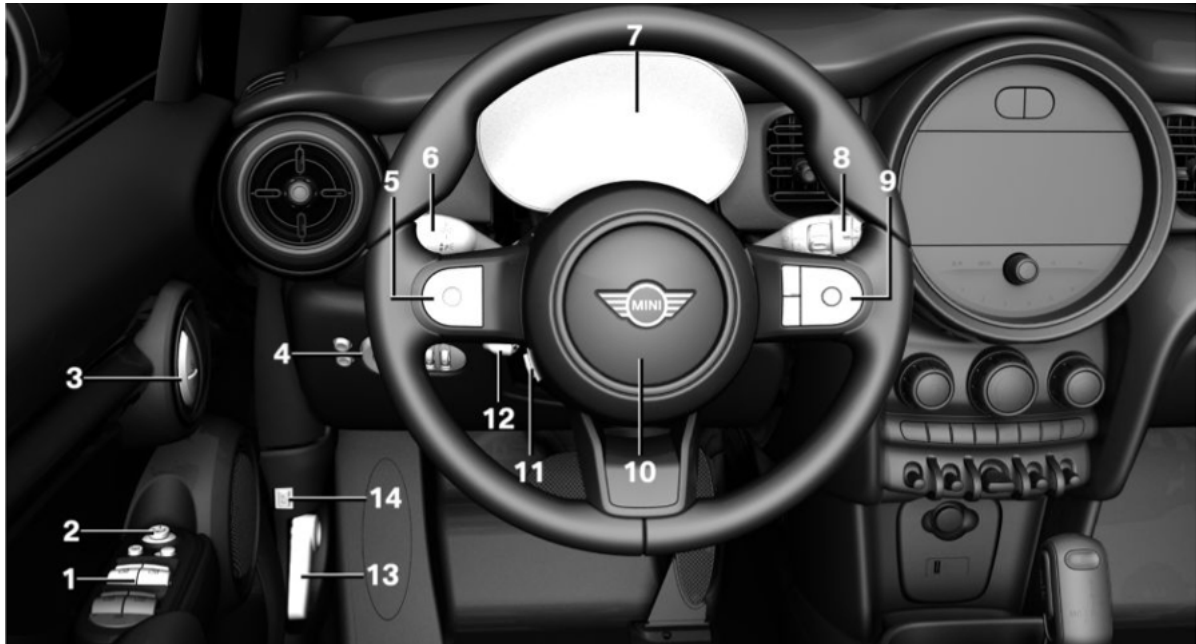


табличка памятка о рекомендуемом давлении в шинах

## Hazard warning flashers



мигалка



1 STJOKLA bokovije

2 Zerkala

3 Blokirovka dvarej iznutri

4 SVIET:



Bad weather light



Light switch



Lights off

Daytime driving lights



Parking lights



Low beams

5 Steering wheel buttons, left



Camera-based cruise control on/off 171



Cruise Control on/off 177



Speed Limiter



Interrupting, continuing cruise control



Cruise control: increase speed



Cruise control: reduce speed



Camera-based cruise control: reduce distance



Camera-based cruise control: increase distance

Кнопки слева На рулевом колесе:

Круиз-контроль с камерой вкл/выкл

Круиз-контроль вкл/выкл

Ограничитель скорости - Прерывание, продолжение круиз-контроль

Круиз-контроль: увеличить скорость

Круиз-контроль: снизить скорость

Круиз-контроль на основе камеры: сократить расстояние

Круиз-контроль на основе камеры: увеличение дистанции

6 Pitman arm, left



Turn signal 108



High beams, headlight flasher 108



Automatic High Beam Assistant 137



Parkovochnij svet (s  
odnoj storoni)



Bortovoj compjuter

Левый рычажок по рулем

Указатель поворота

Дальний свет, повторитель фар

Автоматический помощник дальнего света

7 Instrument cluster

подрулевой дисплей

8 Pitman arm, right

PRAVIJ рычажок по рулем



Wipers 109

Wiper on Canadian models



Rain sensor

Rain sensor on Canadian models



Cleaning windows



Rear wiper in Canadian models



Rear wiper



Clean the rear window

Дворники

Датчик дождя

Очистка стекол

Задний дворник в канадском модели

Задний дворник

Очистите заднее стекло

9 Steering wheel buttons, right



Voice control



Telephone



Confirm the selection



Move selection up



Move selection down




Increase volume



Reduce volume

Кнопки СПРАВА На рулевом

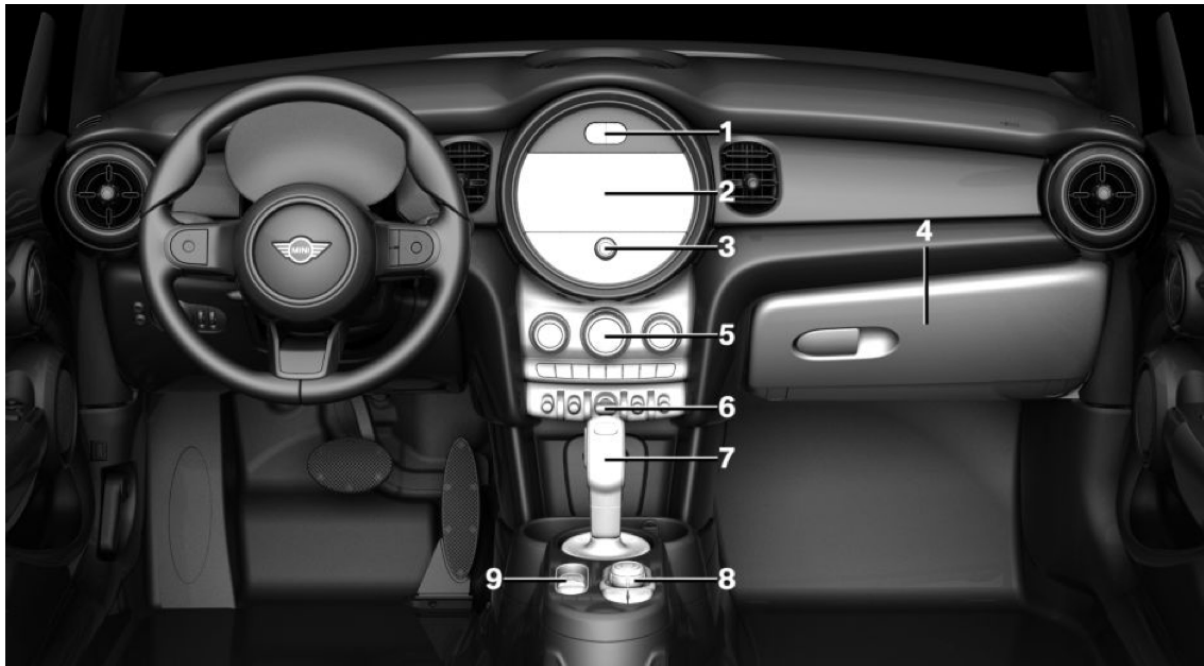
Golosovoje upravljenje tipa "Siri", no cherez "bip!"










10  Horn, entire surface

Bibikalka

- 11 Steering wheel heating
- 12 Adjusting the steering wheel
- 13 Unlocking the hood
- 14 Depending on the equipment: using tail-gate

Обогрев рулевого колеса  
 Регулировка рулевого колеса  
 Отпирание капота: potjanut 2 raza !!  
 В зависимости от комплектации: с помощью двери багажника



- 1  Hazard warning system
-  Intelligent Safety
- 2 Control display
- 3 Radio/Multimedia
- 4 Glove compartment
- 5 Climate control
- 6  PDC Park Distance Control   
 Rearview camera   
 Automatic Parking Assistant   
 Energy recovery
-  Turn drive-ready state on and off
-  Dynamic Stability Control
-  MINI Driving Modes switch

Система предупреждения об опасности Intelligent Safety (migalka)

Дисплей управления  
 Радио/Мультимедиа  
 Перчаточный ящик  
 Климат-контроль

-----

PDC Система дистанционного управления при парковке  
 Камера заднего вида Автоматический помощник по парковке.

Рекуперация энергии

Включение и выключение состояния готовности к работе

Динамический контроль устойчивости (ACC)







Переключатель режимов движения MINI; **Sport, Obichnij , Zeljonij** (bez obogreva I kondicionera) – vseгда obichnij.

- 7 Selector lever
- 8 Controller with buttons
- 9 Parking brake, electric

Рычаг селектора  
 Контроллер с кнопками  
 Стояночный тормоз электрический



Панель управления сверху

- 1  Emergency Call, SOS
- 2  Indicator light, front passenger airbag
- 3  Reading lights
- 4  Ambient light
- 5  Panoramic glass sunroof
- 6  Interior lights

Экстренный вызов, SOS 270

отключение подушка безопасности переднего пассажира (если Соня спереди)

лампы для чтения

Окружающий свет

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Внутреннее освещение